大清光緒廿二年

本館新聞除禮拜外日出一紙　列君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第四千五百四十六號

叻報

（本館開設在嗇巴虱口門牌第七號）

印工錄絕倫兹延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譭罵成文以及支離費解者概不登錄閱者　列翁來札尚祈自繕更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

丙申十一月廿六日

報每月一元零售每號五仙告白首日每字一仙（英一千八百九十六年十二月三十號拜三）次日後每字半鐳隔日一出每字二釐皆按行核算

丁酉年華英月份牌並賀歲春札發售　○啟者本館現用石板精印丁酉年華英月份牌經已竣工紙張精潔字畫玲瓏煊染丹青色色入妙至於節令氣候悉遵時憲書校對無訛懸諸座右足壯觀瞻他若賀歲春札亦已印成儷六駢四戛玉敲金概用新式紙張精工刊印一洗陳陳相因之陋以上二者款樣甚多取價不濫以任　諸君選購倘有欲爲璽寶者尙祈移玉相商而本館論價亦必格外從廉以期暢銷遠近爲盼此佈　本館謹啟

招請收數人　○啟者茲本館欲招請收數兼探訪人一名其人須熟識方言略諳西語兼悉生理場中事務者方能合用如有欲承斯乏者請至本館面商可也　本館謹啟

閱報載郵政有期喜而書此

今天下有兩途焉一通一塞而已通塞之故均能達邦畿也而遲速分焉矣人情莫不喜通而厭塞好速而惡遲行道固然置郵亦罔不如是中國版圖之大幅員之廣甲于區宇舉凡　朝廷之詔旨臣工之章奏與二十二省疆吏之咨移照會一千數百州縣之牌票公文驛站則仰夫馬塘汛則仰兵差若軍務倥偬飛書草檄仍須增設馬撥以補不足問其名固無分雨夜加緊飛遞並毋許沿途擱壓潮濕擦損諸弊究之程限之不逾包封之不折事機之不洩與否尙不可知國家設官置驛歲糜此百萬正帑養此數萬閑夫以營利國國且未見其利而何利於民民間往來私函雖通都大邑長江各埠設有信局而窮鄉僻壤究不能無遠弗屆一不便也信資既百倍婪索任意低昂至時日之稽滯道路之浮沉動藉口於險阻艱難儼人無可究詰二不便也人知其不便而亦習而安之者舍此又將何以通情而達問哉自中國之電報通而國勢矣大若兵警遠若災區一切電旨電奏朝發夕至不虞下情之不能上達且達之速也所謂快馬健夫操軍日八百里者蓋亦瞠乎其後矣抑自中國之輪船鐵路行而民更便矣商務日起商貨雲屯商賈爭出其途即公家文報民間函件相率輪載車運以較各信局之專恃肩負重担日行數十里其危險跋踄猶虞盜賊之短刼者相去蓋不翅霄壤西國輪電所通之處即郵政應行之處故輪船鐵路電報實與郵政相輔而行者也識者每謂中國輪船電報著有成效鐵路已逐漸擴充苟無郵政是猶人之一身四體不完五官不備求欲與人爭美惡較妍媸亦胡可得哉按歐洲各國郵政之設不特利國且以便民無論公函私件一律傳遞郵資亦極從廉郵寄本國不限路之遠近概收銀二分若郵寄他國亦僅倍半加值而已通國城鄉鎮市子局林立論其國都之大人民之衆其郵局有設至數萬所郵資有收至數十兆元者年終結算除津貼輪船火車腳價及支銷官員人役薪俸外獲利尙不可以億萬計緣各國郵政均執有國權載在萬國公法即屬强大之國亦不能越俎代謀自與日本立平等約故各國向設日埠之書信館全行撤去凡兩國信件即歸日本郵政專利此明証也中國舍自有之利權而讓英法美諸國於上海租界分設驛書信館多歷年所是亦不塞之漏卮如謂各國之顯背公法也然亦曾照會中國政府商辦郵政擬合五大洲各國定爲一例以圖便捷無如中國君民之分極嚴官商之情未洽大有公私不並立之勢利於公者必不利於私利於私者必有害於公政府固未之許也當時有識以此機一失何可復得不圖有經世者起以郵政亦當務之急條陳利益飭下總署議復事屬可行今年七月間由江海關稅務司專人往上海各信局發給傳單一紙飭將住址牌號來往各埠向走何處仰即開明呈由稅務司處挂號領取執照詎聞各信局公議具禀商憲請將該業各局併歸郵政辦理懇賜酌給資本以便另覓生業事遂中擱頃閱初五日上海報載有關得本埠郵政局本擬八月節後開辦旋因各信局具禀各大憲求免故而暫緩刻下已由總理衙門議妥准照舊章辦理不得爲各信局阻撓故上海郵政局現由新關稅務司在滬關鐘樓下設立准於西歷正月一號開局辦事云誠有見於凡民可與樂成難與圖始開辦之初難免若輩不藉端把持從中作梗以致因噎廢食今則毅然決然不似煦煦孑孑爲仁義者行見塞者通遲者速内可以節國帑外可以張國權不且與輪船電報後先媲美也不日成之額手頌之矣

諭旨恭錄

○十一月初二日內閣抄奉　上諭吏部奏前任運同瑞豁百日孝滿應如何辦理請

四大國實乃不可偏廢其次則格致之學再次則五洲之事循序漸進融會貫通　朝廷以此設科鄉塾以之授業在目前中國京外各衙門之洞達時勢者不過數十人而老成凋謝、朝廷每有才難之感若果如此辦理吾知一轉移間十年之後中國二十一行省庠序之士莫非熟悉洋務之人將來學優則仕分職設官大之爲旋乾轉坤之手小之亦贍機應變之才此外保障綸綍折衝樽俎者更無論矣上以此求下即以此應如中國幅員之廣人才之衆竭其聰明智力何難駕出西人之上哉

田鼠傷禾　○白蠟來信云蠟地下游及掛勝港沙地方迤出田鼠甚多傷害禾稼甚夥是該處地方官及農人等咸設法搜捕以除其害云

臬署堂期　○本埠臬署現經核定西來年第一次開堂決獄定於西來年正月二十六號即華本年臘月二十四日舉行爰特預登報供衆覽

檳城上控堂期　○檳城來信云嶼地上控各案現經核定西來年二月十九號即華丁酉年正月拾八日開堂審訊爰特誌之

丁國立約　○丁抹國乃歐洲小國也嘗受侮於德國蠶食其疆土憤不能平丁之君臣奮發有爲意圖恢復一洗前恥茲在渴邊于歐元首府籌撥鉅欵爲邊防經費又與俄法兩國訂定秘密保護契約條約內所云倘事機到來丁抹國即乘勢收回德國所侵司猁裂司、予我忽而司帖影地方再若丁抹國與他國搆兵凡丁抹所有港灣要塞船廠船渠悉歸俄人掌握再丁抹北部與德國交界要害之區亦歸俄人保護而丁抹國小向不與各國通聲氣茲因俄法之與援遂得與歐洲列國通互聘之禮然俄之密約流行豈無所謂而然哉

德皇懷疑　○俄帝遊幸法都巴黎受法總統弗阿爾氏饗宴席上互致慇懃極其誠懇俄法交情因此益固德皇聞之心懷疑忌恐形於色該國卑士麥公機關新聞著一論說云使俄法親睦雖任其咎者是我國首相不能先事防範致貽君父之憂當時若使卑士麥公仍居相位定不使俄帝從百靈轉遊巴黎所謂棋錯一着滿盤皆輸宰相爲國之柱石安危所繫愼選其人豈可忽諸

學習言語　○西報載世爵烏士烈與漢樊敦均以專習中古語言爲居官要圖烏世爵致函敵何士地方學生極言學業未有重於語言者並言近日各官專選通曉外國語言之人以備隨員水師提督某曾傳單謂麾下不乏精鍊之員而堪當舌人之選者實鮮以彼而論覺算學較諸充當通事者尙不爲難該提督並謂史記最足益人見識而其中語言彼有未甚通曉者覓難卒讀艮可惜也

籌畫堵禦　○英水陸軍報載英京倫敦爲孤懸海島侵伐者隨時可至故保護必須預籌策士謂當與辦者有三大宗第一宗爲海軍敵人若來堵禦不使登岸然此固海軍之職而又不能專恃者也第二宗爲沿海炮臺及堵禦之法以保船塢爲要第三宗爲陸軍足以禦敵此三大宗旣妥爲之備雖四面濱海亦可高枕無憂矣

高麗鑄錢　○朝鮮自善後局改鑄紅白銅洋錢二宗後京中雖已通行外道尙多阻梗刻下議政府議與銀紙由國王納資本洋百萬員開設銀行派王大臣監督一切更聘老成大商四人作爲董事其紙以壹元起碼五拾員爲止官民通用將來如果暢行是亦生財之一道也

法考日工　○華英新報載駐紮加勒吉之法國總領事某遊日本將歸寓書其國述日本工藝之盛云日本竭力經營求其國以工藝鳴於世加之以物料之賤工值之少礦煤之多天時之正士庶濯磨見聞日闢蓋天工人事相合爲功者非一端矣其於五金之産尤爲注意開爐設廠日事鑄煉聞高麗鐵礦之多遂謀估據細察其近日之仰給於人者惟製戰艦築鐵路造炮械三事所出之鐵尙不敷用者近三年水師製造各廠用鐵每年約二千七百三十三墩値五十二萬佛郎用鋼數半之其他鑄錢製器用鐵所值畧等至於海軍則以羣島屹立海中勢不能不務求其備近者政府令在大阪海務學堂特設公署專理增建船艦之事云

仁孝兩全　○朝鮮忠淸道恩津郡有宋珠圭者年七十餘家道赤貧予名珠還娶婦金氏事翁極孝有賢婦之稱一日婦之母家有喜慶事理應歸寧因翁在家無人侍奉遂不歸屬其夫代往祝賀又恐翁因予他往寂寞乃沽酒市牛肉一片藉供甘旨以所市之肉色變而臭頗疑有毒切一臠與狗食狗立斃婦大愕因思幾害翁命不如將此肉全行購回埋之可以保全人命爲堂上造福遂盡出其所蓄繼之以衣飾得二十金將全牛之肉購回埋於後庭而翁不知其細也翁本嗜牛肉見婦購太牢一隻滿擬大嚼詎至晚餐不見一臠至於次晨猶爾不知肉味疑婦將此牛肉與其子持歸母家愈思愈忿遂扃其門午睡不起婦竊知翁怒欲往訴而門不啟未幾其子歸翁責子出婦子遵父命出其婦婦泣訴原委翁始悟遂團聚如初兩婦仁孝之聲遂由此著婦善持家由小康驟至鉅富云

擴充學藝　○日本西海道之西彼杵郡內有黑瀨村者乃該道北境濱海之小島也峰巒重疊無異桃源約有居民四百餘戶風俗素尙勤儉男女皆事耕植土産以甘藷爲大宗其次以捕魚爲業村長高月德治性情篤誠練達事務頗得村民之心惟該村巖谷幽深道路險阻不可名狀是以雖設有學校而一里外之學童已疲於往返訓導官原小五郎氏和平溫厚訓迪有方與各教習盡心啟牖近復擬擴充學舍增添生額俾有志者咸受薰陶政府聞之特予嘉獎自明年優給廩餼以酬其功云

倭軍候狀　○蘇報云中國日本馬關條約第八條日本占踞威海衛俟中國償還日本兵費第一次第二次付訖並通商航海新條約

○本號輪船往來各埠船期開列如左　在各埠往實叻日期　在實叻往麻大甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行　往麻大甲往英莪每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行　由英莪往吉隆坡每逢禮拜二六日下午大點鐘開行　由由各埠回實叻日期　由吉隆坡回英莪每逢禮拜二四日下午四點鐘開行　由英莪回麻大甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行　由麻大甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行　各另輪船在叻往麻大甲吉隆坡實叻午等禮拜五日晚三點開行特此佈聞　豐源號謹啟

新印臺灣地圖發售　○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟爲考究者請君賜顧移玉至本館面商可也　本館謹啟

出售　象頭標蜜酒

大英一千八百九十三年正月廿一號

啟者本公司由歐洲督辦象首票卑先那啤酒來叻發售尋者實得力　凡仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實能力士啤最　惟有合莊特將其標首式列報中俾諸君一覽所發松式亦取價宜　光顧者請至吉寧巴刹街萬興號右邊本司身細認象首標爲記庶不致誤價極平宜特此佈　聞尚希惠顧

新嘉坡萬興公司謹啟

紅首鷹仔標萬國池酒出售

啟者本公司所製之紅首鷹仔標萬國池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一年之

Bisquit Dubouche & Co

COGNAC

久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其執氣稱已全消所以　購香沾飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不咸稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜講衛生者所細心辦認紅頭庄及以上所列各票額并有來士古乙拿模只公司等圖字樣庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十六年正月二十三號　[illegible]行謹啟

正金鐘標萬國池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬國池酒久已馳名叻埠華人諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應眾沽凡　購齊有欲沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外埠者仍可至本行沽買至此酒

造製之法精妙異常酒味甚清以之燕飲者皆爲上等之料無無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須爲留心辦明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各標如無本行不穀呼啓物字者即爲假貨幸勿誤之爲要本行有厚賞焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕嗉呼啓物加嗱嗲洋行謹啟

新嘉坡丕穀呼啓物司

專辦祖家頂上美酒發售此佈

首勝廣木原庄諸君光顧認明標印

花園出稅 ○[illegible]者本號有[illegible]坐[illegible]大吧[illegible]日[illegible]星[illegible]將此[illegible]及其中傢私[illegible]出[illegible]與人 [illegible]

有欵稅實者請至本號面議便得特此佈告　光緒廿二年二月十一日　實[illegible]謹啟

義和號遠配收拆火船客單　○本號新[illegible]寫各[illegible]火輪船客單[illegible]欵包上[illegible]貨代辦各埠[illegible]貨主顧不[illegible]價[illegible]相宜　[illegible]君光顧

所勿吝玉是荷　大清光緒二十二年十一月初三日　[illegible]舖在星嘉坡大馬路長泰街口　永生和　內義和[illegible]啟

紐約性命保險公司告白　○啟者茲本公司在亞細亞南境之[illegible]理人[illegible]已另舉麥哥林民住[illegible]理麥君[illegible]住居[illegible]地[illegible]任巴城總理本公司在亞細亞南境一帶地方事務故本公司之生理現經可[illegible]增廣凡買保之票可即由本公司駐巴司理人[illegible]免致寄回紐約兩所有應償所保之項該司理人亦可以即時償給庶免投保之人久俟今麥君業[illegible]決定欲時親至實[illegible]以便[illegible]一[illegible]是間大有便於投保之人今本公司駐[illegible]實得力三府代理人則託不巴爾洋行辦理　諸君有欲投保及欲知本公司保規[illegible]細情形者請玉駕該代理洋行面商一切便無不妥特此佈聞

大英一千八百九十六年十一月廿六號　紐約性命保險公司[illegible]啟

[illegible]示

大英欽命新嘉坡輔政使司為　爲招供物料事照得本國家現欲招人承辦以下所開一千八百九十七年巡捕官署所用之物件開

白鐵錫庄烏金油係以抹鞋及皮料等所用　黑白[illegible]帶和　大小黑白[illegible]鈕　白帆布　黑白衫和　[illegible]星

[illegible]機布　[illegible]機線　黑線　白線　綠線　白斜紋布

以上各物有欲看其辦式者可向本坡政務[illegible]巡捕官署管理度支人員詢問便能知悉至於辦人所入之票務於一千八百九十六年利心末月三十號即華十一月二十六日以前將票封固並將認供各物之辦樣寄交總巡捕官署以憑選擇特此諭知

大清光緒二十二年十月十四日　大英一千八百九十六年十一月十八號　示

舖店出稅

啟者茲有店舖一間坐落漘仔墘第廿五號門牌即順源棧之鄰前經該棧稅為貨棧者茲欲將其樓下及後欄出稅與人　[illegible]君有欲稅住者請至坐邦路顯豐與號內向余詢向便得特此佈聞

大清光緒廿二年十月二十四日
大英一千八百九十六年拾一月二拾八號
薛連錫謹啟

正呂宋烟發客

啟者本號烟廠向在小呂宋意未耶拿棟選正地道烟葉製造各欵星妹麥仙花麥雙馬麥呂宋烟[illegible]已馳名中外其雙馬麥中更有二百庄白結度[illegible]尤爲冠[illegible]氣味香順蒙[illegible]客留心細察庶免魚目[illegible]珠由庚寅年特設一舖在香港上環百步梯對面合盛隆一舖在上海虹口大馬路[illegible]華號今復設一舖在新架坡馬交街門牌第四十四號開張並承辦各欵呂宋烟發行貨真價實茲當新張伊始價甚相宜以圖久遠　諸尊光顧請移　玉到本號面議是禱各欵麥頭太多不能盡錄謹此佈

光緒廿一年八月初一日
新架坡馬交街合和隆謹啟　[illegible]

牙科老手

啟者余向在新嘉坡[illegible]添木街[illegible]拾大號門牌創設游藝軒[illegible]牙生理[illegible]討究業已有年凡[illegible]金[illegible]托莫不精良可[illegible]與[illegible]牙[illegible]并精脫牙補牙兼醫牙[illegible]　[illegible]君許[illegible]紛紛[illegible]顧實有應接不過之勢茲特禮聘著名牙科老手　[illegible]先先生到館助理[illegible]牙等事　先生妙技如神名傳遐邇今幸得其相助則於[illegible]牙[illegible]事自必更臻神妙有非他人所及　各君賜教請　玉[illegible]本館面商[illegible]盼

大清光緒二十二年六月廿八日
游藝軒牙科西醫黃[illegible]亭謹啟　[illegible]

亞耶醫生藥水

Whole[illegible] and Retail Agents,
The Singapore Dispensardy, Lt.,
40, Raffles Place.

AYER'S Cherry Pectoral

HAS NO EQUAL

FOR THE RAPID CURE OF

Colds, Coughs, Influenza, and SORE THROAT.

COLUMBIAN AYER'S CHERRY PECTORAL EXPOSITION

It will relieve the most distressing cough, soothe the inflamed membrane, loosen the phlegm, and induce refreshing sleep. For the cure of Croup, Whooping Cough, Sore Throat, and all the pulmonary troubles to which the young are so liable, there is no other remedy so effective as

Ayer's Cherry Pectoral

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

Made by Dr. J.C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

☞ Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Cherry Pectoral—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

沙利砂里[illegible]藥水

此藥水品性和平功效奇著無論老幼均能服食善解血中之積滯助脾胃之傳化兼可除煩解鬱必腸滑痰厥劾甚多不能盡述至此藥水玫瑰梅上係製有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現該藥在實得力境內係託星架坡藥房代售　列君沽用新至該藥房採買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿六號
美國醫生亞耶謹啟

星軺彙紀 ○昨接都門友人來函云羅稷臣伍秩庸黃公度三觀察奉 旨簡放英美德三國欽使茲悉羅觀察等現已奉 旨均賞加四品銜以示優異並聞伍秩庸觀察係張樵野少司農保薦羅稷臣觀察爲兩湖總督張香帥所保薦惟黃觀察尚擬改簡未知何人再膺是選耳○黃公度觀察既拜出使之 命旋以易人而任擬卽告假出京回南洋聽候差遣至其所遺出使德國大臣之缺茲悉總理衙門王大臣以梁震東觀察誠曾隨使節熟悉交涉事宜具摺奏保預備召見刻聞 宸語垂詢 天顏有喜已奉 旨記名簡放矣○伍秩庸觀察既拜出使美日秘大臣之 命卽於本月初三日令瀛眷乘某輪船回粵東珂里旋於某日出京擬先回鄉展墓然後銜 命[illegible]洋出使英法義比大臣羅稷臣觀察聞亦於某日 陛辭南下取道回閩敬聞 皇上擬以現經出使美日秘將次任滿之楊子通觀察改使俄國而以唐小泉司馬派充高麗總理事官云○又聞出使英國羅星使定於十一月初五日出京由天津乘輪南下緣封河在邇故不能再遲也 欽差出使英國大臣伍秩庸星使陛辭出都由津附輪南下十二日安抵滬江旋卽至天后宮行轅駐節本城文武各官咸往迎謁如儀○總署此次因新放英美兩國欽使行期不遠遂於同文館學生內選擇精通洋漢各文者十餘員派充隨員及繙譯官等差茲將該生等姓名列後 參贊官一員記名道張在初德彝繙譯官及隨員等爲周自齊王芸李光亨楊書雯元章黃履和于德濬張蓉華八員每員給安裝銀三百兩每月給薪水百金均已束裝恭候行期矣

觀察到差 ○津函寄水師學堂會辦王莞生觀察修植以名翰林於秋間起服入都改官道員業因伍秩庸觀察已派出使所遺之北洋頭等學堂總辦一差非學問優長不克勝任茲悉觀察業已奉制軍札委特於十月廿五日偕同兼督辦該堂之津海關道李少東觀察到堂查閱一番李觀察命駕先回王觀察卽於是日到差視事云

相助爲理 ○津友來信云盛杏蓀京卿自受 命督辦盧漢鐵路以來公務冗繁需才孔亟茲悉京卿之意擬延實花農孫麟伯張戢門三觀察並任其事聞已奏明須發木質關防一顆定期開用矣

條陳幾准 ○盛杏蓀京卿前上條陳四事其鑄銀元育賢館兩條聞亦幾准銀元以九成寶紋重京平式一兩爲式先鑄十萬元通行天下准其交庫納課每庫紋百兩易龍文銀元一百一十六元以十元補色六元補平不知能否暢行至育賢館所需經費由戶部每年籌給十萬兩不日當可具奏矣

中日通商行船條約 ○大清國 大皇帝陛下及 大日本國 大皇帝陛下因光緒廿一年三月廿三日卽明治廿八年四月十七日馬關所訂條約第六欵聲明商訂通商口行船條約是以 大清國 大皇帝陛下 特簡 欽差全權大臣總理各國事務大臣尚書衙戶部左侍郎張 大日本國 大皇帝陛下特派 欽差駐劄北京全權大臣正四位勳一等男爵林爲全權大臣彼此將所奉全權文憑較閱均屬妥善會同議定各欵開列於左 第一欵 大清國 大皇帝陛下與 大日本國 大皇帝陛下及兩國臣民均永遠和好友誼敦睦彼此臣民僑居其身家財產皆全獲保護無所稍缺 第二欵 大日本國 大皇帝陛下可任便派一秉權大員駐劄中國北京 大清國 大皇帝陛下可任便派一秉權大員駐劄日本東京兩國所派秉權大員應照各國公法得享一切權利並優例及應豁免利益均照相待最優之國所派相等大員一體接待享受其本員及眷屬隨員人等並公署住處及來往公文書信等件均不得擾犯擅動凡欲選用役員使丁通譯人及僕婢隨從等均准隨意僱募毫無阻擋 第三欵 大日本國 大皇帝陛下酌視日本國利益相關情形可設立總領事領事副領事及代理領事駐中國已開及日後約開通商各口岸城鎭各領事等官中國官員應以相當禮貌接待並各員應得分位職權裁判管轄權及優例豁免利益均照現時或日後相待最優之國相等之官一律享受 大清國 大皇帝陛下亦可設立總領事領事副領事及代理領事駐劄日本國現准及日後准別國領事駐劄之處除管轄在日本之中國人民及財產歸日本衙署審判外各領事等官應得權利及優例悉照通例給予相等之官一律享受 第四欵 日本臣民准帶家屬員役僕婢等在中國已開及日後約開通商各口岸城鎭來往居住從事商業工藝製作及別項合例事業又准其於通商各口任意往返隨帶貨物家具凡通商各口岸城鎭無論現在已定及將來所定外國人居住地界之內均准賃買房屋租地起造禮拜堂醫院墳塋其一切優例豁除利益均照現在及將來給與最優待之國臣民一律無異 第五欵 中國現已准作停泊之港如安慶大通湖口武穴陸溪口吳淞等處及將來所准停泊之港均准日本船卸載貨物客商悉照現行各國通商章程辦理如日本船隻暨到中國別口非係准停泊之港亦非准通商口岸或在沿海沿江各處地方私做買賣卽將船貨一併由中國罰充入官 此稿未完

加釐示諭 ○自中東議和允償日本兵費三百兆司農爲此一欵仰屋興嗟無從羅掘因令各直省竭力運籌以期衆擎易舉無奈目下各省積年以來京餉協餉以及自固吾圉之兵餉幾乎自顧不暇往返商議祇得仍就釐金上名審其事之所宜稍加若干成邇者四川等省已經舉辦昨接廣州友人抄來示諭一道則廣東亦行矣合照錄之爲出示曉諭事照得時艱餉絀籌欵孔殷前經本局諭飭廣濟醫院紳董勸省城坐賈加抽衆情均甚踴躍足見吾粵商民深明大義共濟時艱奉 上急公殊堪嘉尚惟恐無知之輩欲圖承攬佈散謠言煽惑衆心致民觀望以便其營私漁利之舉合亟出示曉諭爲此示諭各行商遵照爾等各行認加之欵務須剋日議定具稟由廣濟醫院彙繳本局以憑核明發

論閩轉慎毋退縮仍當致爲外行加倍僥承自貽後悔切速特示云

驚江多盜　○廈門來信云時屆冬令强暴橫行不僅海面有虬爲客也屆計廈門往來泉州安海同安各處水路滿刼之事幾乎無日不有而聞其破案與否則終年竟月未聞或往遲網因此商旅裹足前經廈聯興開設小輪公司行駛安海泉州以免化爲賞發制憲批准而海關以外洋客衣箱附搭不便稽查且泉州安海孤懸外海小火輪恐未能禁此風故意在阻不使行制選復約繪圖稟稱農轉饒延此案遂如石沉之無復迎風飛舞目下海盜更厲陸路如溪岸麻灶一帶素爲綠林出沒之鄉文武官縱長莫及無可奈何十月上旬巢武沙溪尾白礁嶼同安馬巷何厝鄉砂圭尾等社皆明目張膽破門入刼如履無人之徑所過之處方竊竊焉以未曾被及爲幸誰敢援守望相助之義擧爲救護閩沙溪尾之事係十月十五之下午在途殺死外客二人逃出一人至廈擬就近報案又恐地界馬巷同安之間地方官必彼此推諉又慮衙署饑費不貲遂作罷論云

搶銀行兇　○蘇㶊閩人陳永裕於月之廿五日午到一號捕房報稱向住丹戎巴葛充煤廠工作於廿五早攜銀三元來坡買物甫行至安申律炮臺前路忽有甲乙二人口操閩音手持鐵枝從對面來行近即揮鐵枝打中左脚搶去洋銀三元甲乙遂逃後經差驗明傷痕飭車將陳送往醫院調治云

合浦還珠　○粵籍黃某偕室陳氏寓丹戎隅有女六歲名亞銀月之廿二早出門遊玩忽然不見黃氏夫婦知爲匪徒所拐但不知來去路徑欲覓無從正倉皇間黃某小弟名亞甚送女來舍並述顚末始悉拐徒仝女坐一手車望柔佛大路前進行至武吉峇嶺路尗甚從對面過來瞥見車中所坐顯係姪女亞銀而亞銀亦認得乃叔從車中呼出拐子知狹路相逢走爲上策一溜而去不知去向而亞甚見姪女無恙並車載旋亦不深究然則該女亦幸矣哉

騙人人騙　○叻地人多品雜無奇不有甚又有專用花言巧語局騙新客稍不審愼卽墮其術故挾騙技之人亦得苟活不謂素善騙人有時反爲人騙豈非事之至奇者乎玆有閩人林某久居叻地闽五年復於本月二十二日付搭輪船來叻寓居小坡鐵巴虱前街廿三早出門探親行至大馬路有客人某甲見林裝束係是新客騙機隱動近前問訊且說要倩一人爲傭月給辛金十五元詐林知其詐將計就計滿口應承並云昨日到叻尋親不遇囊無剩蚨天亮至今尙未一飽願先借小洋數角爲充飢薙髮之費然後仝往大門內搬取舖蓋等語某甲遂出小銀四角與林林收銀後偕某甲且行且談至一號捕房面前林操穆拉油語向巡差說話甲因心虛徑行遁去而林竟得小洋四角可謂慼以往而實以歸噫亦妙矣

盜案彙登　○潮人王亞合年十六歲月之廿四在勿勝沙加地方强脫潮籍幼童陳亞威金耳環一只該童呼喊適巡差聽見將王拿送府尊判打王籐條十下○又粵人陳天賜犯盜數次均經有案月之廿四夜在丁路門牌第十號閩人蕭正發家撬門被十四號巡差看見拿陳送案府尊判罰陳監禁兩個月○又王亞南月之廿三夜擅入淡申律門牌六十四號菓子園中園丁亞星因素不相識吾語支吾立卽鳴捕將王送案府尊判罰王監禁三個月

巡差被控　○吉寧馬車夫名山俄者昨控東陵差館四百六十四號巡差士叻於案據稱月之二十四夜空車回坡路經烏者律被該差竊去籐杖一支遂鳴三十一號二巡差拘送在案等語本月二十五日勿太守提訊戰語閃展限十二月初四日再訊云

覆舟遇救　○閩人楊糊以駕三板爲業月之廿四有西國水手三名僱楊某盪往帆船由然申碼頭登舟楊吊起布帆能乘風勢駛亦將近忽遇暴風收帆不及竟爲壓覆三客並楊俱溺幸該帆船望見設法將人救起並爲扶正三板大家方有重生之慶誠不幸中之大幸也

承頂聲明　○啟者小坡碗店街門牌第四十四號隆盛號磁器碗盆生理原係陳有財自創茲陳有財志圖別業願將該號全盤生理頂與陳東領承受倘於交易以後而該號店底傢器什物及全盤生理等項概爲陳東領坐受異日該號生理盈虧不干陳有財之事至陳有財前與各寶號往來交易倘有轇轕不明等數茲限一禮拜內列單前來該號與陳有財理楚此係釋手是間若逾期不來係爲自悞均與新承頂人陳東領無涉先此聲明以免後論此佈

光緒廿二年拾一月廿一日　　承頂人陳東領謹啟　一一

中華銀行告白　○茲將本銀行生理事宜開列如左　本銀行計集老本銀一百萬磅　各股份已經交出者計五十萬磅　本銀行總寫字樓設在香港　玆幷將辦協理人之芳名開列如左

兒和士．賈多打頗　會傑生　周東生　關澍川　總司理人不星花　所有寄存本行之項其以十二个月爲期者以四八仙年利息算

大英一千八百九十六年十一月十六號　代理人督勞洋行謹啟

本銀行之股份多係中國殷商所附惟願叻地諸君惠然賜顧今本行辦法與各銀行相同可以買賣諸商票單等件往以下所列各地方茲將其地開列如左　網咯　香港　廈門　上海　橫濱

敬告潮人 〔汕頭一埠向爲通商咸數四通八達凡我潮人由外洋旋者多息肩於此然其地五方雜處良歹難齊近來盜賊更有繁夥入客初歸即乘機竊其鼠竊之技謂歸客之被其所竊者不能悉述今姑舉二事曾之有黃君恢先者於本年五月初三日由叻旋汕有滙票一紙該銀二千六百元滙向汕頭森峰號支取舶甫傍岸即爲匪徒所竊黃君遂向森峰號報明始將原票領回繼又於七月二十日有陳庚者亦由叻回汕有銀二百元因恐途中不便携帶乃將此項交致成號會至汕頭森峰號支取爰立匯票一紙携之而返甫輪船抵埠之際亞人匪擠陳君尙未及登岸而此票早被匪徒竊去猶幸陳能記其號數乃急登岸至森峰號報明其事幷請萬源號爲之具保乃將此項領回噫當商森峰號將情至鮀浦廳署稟明存案幷張示告白聲明此事方得了結竊思黃陳兩人所滙之項幸由鮀人店號滙對倘或携帶現項或滙對洋商之巢則爲匪徒所竊爭已領取其項踪跡杳然彼孤客初歸將向伊誰呼籲乎茲特畧將其事佈告俾衆咸知嗣後 諸君同華若有餘資者其託華人店號爲之代滙方爲穩當苦心相告幸勿藐藐聽之則弭禍患於無形所益實不鮮矣特此佈告

光緒二十二年十一月初十日　汕頭萬年豐會館　同濟善堂　森峰號仝啟

通知告白 ○敬者特此通知放中 諸士商知悉已故鍾君安英所欠 諸君之項務須將其被欠情形於西一千八百九拾七年然花里月拾一號即華拾二月初九日以前將其詳細列明付交首來否則其掛砂家業之人屆期將還資照分以後即不得再過向至掛砂人所延之狀師乃係谷君幷此佈告

大英一千八百九十六年十二月十六號　已故鍾安英掛砂人巴越柏實𫍩買蘇陳長春告白

大東部電線有限公司告白 ○敬者本公司定於一千八百九十七年然花里月一號起將本公司由實得力即新嘉坡檳榔嶼麻六甲三府寄往外處之電報價資再爲酌減以便 諸商翁附寄茲將所定價目開列如左

由檳榔嶼發往歐洲各地者每字計銀二元三角五占
又往緬甸每字計銀一元二角
又往麻六甲每字計銀一角五占
又往爪亞各地每字計銀六角
又往蘇門答臘東方一帶及亞齊屬下各地每字計銀四角
又往龜精戰拿即西貢及安南各地每字計銀六角五占
又往由春淡棉以達暹羅者每字計銀一元六角五占
又往上海廈門福州每字計銀一元一角

由檳榔嶼發往印度每字計銀一元一角
又往西廊每字一元一角五占
又往新嘉坡每字計銀二角五占
又往荷蘭轄下各島每字計銀八角
又往納閩每字計銀六角五占
又往西貢以達暹羅者每字計銀八角五占
又往香港每字計銀一元一角

由麻六甲發往歐洲各地者每字計銀二元三角五占
又往緬甸每字計銀一元二角
又往檳榔嶼每字計銀一角五占
又往爪亞各地四角半
又往蘇門答臘東方一帶及亞齊屬下各地六角五占
又往龜精戰拿即西貢及安南各地四角五占
又由春淡棉以達暹羅者一元六角半
上海廈門福州一元一角

由麻六甲發往印度每字計銀一元一角
又往西廊每字計銀一元一角五占
又往新嘉坡每字計銀一角
又往荷蘭轄下各島六角五占
又往納閩四角五占
又由西貢以達暹羅者七角
香港九角五占

由新嘉坡發往歐洲各地者每字計銀二元三角五占
又往緬甸一元二角
又往檳榔嶼二角五占
又往爪亞各地三角五占
又往蘇門答臘東方一帶及亞齊屬下各地大毫
又往龜精戰拿即西貢及安南各地四毫
由春淡棉以達暹羅一元大毫半
上海廈門福州一元一角

由新嘉坡發往印度每字一元一角
又往西廊一元一角五占
又往麻大甲一角
又往荷蘭轄下各島六角
又往納閩四毫
由西貢以達暹羅大毫五占
香港九角

其餘寄往各地之電價可至本公司詢問便能詳悉特此佈　聞

大東部電線有限公司司理人納流兀星依低爾謹啟

大英一千八百九十六年十二月一號

密酒發賣

啓者茲本行由歐洲辦到上等[illegible]酒來叻發售其酒[illegible]佳茲將[illegible]標[illegible]印
出 諸君光顧新[illegible]細認免致有[illegible]有無恥之徒假冒本行[illegible]總
標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本號再行核定於酒樽木塞內加[illegible]
烙號行形以示分別倘 諸君有知有人假冒到請本行報明即酬
紅銀二百大元[illegible]查訊定罪能給發斷不食言再此酒 不能販往
加[illegible]吧 三寶壠 泗里末 望加錫 [illegible] 日裡等處其
他各埠均能運往並此佈 聞
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日
明嘛也洋行謹啟

法國商上等[illegible]蜂為記[illegible]地酒出售

敬啟者本公司親由法國[illegible]辦
頂上好[illegible][illegible]池酒來叻發售其酒
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長血脈壯筋骨悅顏色妙莫無
窮今市上所有[illegible][illegible]池酒無有能
出其右者誠佳釀中妙品也至此
酒惟本公司一家沽出餘無別家
出售 諸君光顧請細認蜂巢標
頭為記並細辨香味方不致誤價
甚相宜倘有欲惜之歸者祈早至
惠臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二
十號
大清光緒十四年五月十一日
明嘛也公 謹啟

烏密酒發賣

啓者本行向由英國[illegible]辦[illegible]
[illegible]黑酒來叻發售久已[illegible][illegible]
[illegible]名茲復由英新辦到[illegible][illegible]
士斗雲字號之狗頭[illegible]為記
酒到叻[illegible]此酒香[illegible]異常
不[illegible]飲之可口且能保[illegible]精
神[illegible]和血氣常飲令人不生
疾病誠酒國中上品也 諸
君光顧[illegible]細看以上所列之
狗頭標[illegible]不致誤且價甚相
宜倘 諸君欲點飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明嘛也洋行謹啟

巴品出售

啓者本行[illegible]辦歐洲[illegible]名三晶洋酒來[illegible]發售
其酒係白[illegible]式[illegible]售有年沽飲 諸君莫不
稱其[illegible]美奈近有[illegible]恥之徒假冒本庄三晶酒
款式以[illegible]魚目[illegible]珠情殊可恨嗣後 諸君沽
買本行白頭三晶酒者[illegible]本號招牌之內
有小紙包題[illegible]華字新[illegible]也公司者
始[illegible]若此字[illegible]如[illegible]為[illegible]此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
明嘛也公司啟行

[illegible]名鐵櫥發售

嘗思營生之[illegible]所[illegible]者[illegible]必[illegible]有[illegible]始[illegible]
此本行[illegible]所以為 諸公之所共賞[illegible]者本行所賣之[illegible]入口[illegible]名於[illegible]
方一[illegible]名尤著至本行[illegible]此[illegible]已有三十年之入[illegible]
[illegible]保[illegible]火且[illegible]非[illegible]所[illegible]計其[illegible]全才[illegible]
並無[illegible]以木料且[illegible]自前至今[illegible]為一式堅固[illegible]然
有優劣之分至於[illegible]大小
不一[illegible]約一百[illegible]至
四百[illegible]凡用之者可保其不
受竊燒即火災亦無所[illegible]本
行之鐵櫥實為[illegible]華商
所[illegible]而本行[illegible]年所沽亦殊不鮮茲[illegible]之[illegible]佈[illegible]
諸君有[illegible]者[illegible]即[illegible]照[illegible]為[illegible]
大英一千八百八十九年十一月廿八號
明嘛也洋行謹啟

Printed and Published by [illegible] Kwe Lay, at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street, [illegible]pore.